

# ATENE E ROMA

## Rassegna dell'Associazione Italiana di Cultura Classica

Direttore: SALVATORE CERASUOLO

Comitato Scientifico: Giovanni Benedetto, Luciano Canfora, Mario Capasso, Maria Luisa Chirico  
Massimo Fusillo, Louis Godart, Gianfranco Maddoli, Giulio Massimilla, Giancarlo Mazzoli  
Angelo Russi, Giovanni Salanitro, Renzo Tosi, Mauro Tulli, Markus Asper  
Montserrat Jufresa, Francisco García Jurado, Laurent Pernot, Ulrich Schmitzer

Comitato di redazione: Serena Cannavale (Caporedattore), Carmela Capaldi, Gennaro Celato  
Nataschia Pellé, Renato Uglione

Nuova Serie Seconda, Anno XVI - Fascicolo 1-4, 2022

### SOMMARIO

VALENTINA CARUSO, <i>Sull'Egeo di Euripide</i> .....	Pag. 1
CARMELA CAPALDI, <i>Una coppa da Cuma della bottega di K(aeso) Atilio?</i> .....	« 23
MATTEO TAUFER, <i>Osservazioni sulla nuova 'traduzione' di Ps 16 (15) 3 a cura della CEI</i> .....	« 37
MARIANTONIETTA PALADINI, <i>Cicerone, de rep. 6, 21 e Cratete di Mallo: un tassello di glossografia geografica</i> .....	« 59
DANIELA MILO, <i>Esercizi di scuola nella tarda antichità. A proposito di Imerio or. 63 C</i> .....	« 71
ANDREA LATTOCCO, <i>Iuliani Toletani episcopi Conlatio de generibus metrorum: edizione critica e commento</i> .....	« 79
OLIVIA MONTEPAONE, <i>Carte Allacci: notes on the fate of Leone Allacci's papers in seventeenth- and eighteenth-century Rome</i> .....	« 105
ENRICO RENNA - PATRIZIA PARADISI, «Suembaldus»: <i>una prova di traduzione dall'italiano in latino di Giovanni Pascoli studente a Bologna</i> .....	« 121
SERENA CANNAVALE, <i>Dal Nietzsche al Wilamowitz storici della letteratura greca</i> .....	« 133
FABRIZIO PERRONE CAPANO, <i>La canzone cretese Ποτε θα κἀμει ζαστερια. Alle radici di un canto patriottico popolare. La faida dei Musuri</i> .....	« 145

### RECENSIONI

<i>I paratesti nelle edizioni a stampa dei classici greci e latini (XV- XVIII sec.)</i> , a cura di G. ABBAMONTE <i>et alii</i> (E. Maglione); N. BIANCHI, <i>La biblioteca del filologo. I libri ritrovati di Nicola Festa</i> (C. N. Benvenuto); Eusebio di Vercelli, <i>Lettere e antiche testimonianze</i> , a cura di R. UGLIONE (M. Tauffer); <i>I luoghi delle Muse. La funzione dello spazio nella fondazione e nel rinnovamento dei generi letterari greci</i> , a cura di S. CANNAVALE <i>et alii</i> (V. Melis); M. LENTANO, <i>Lucrezia. Vita e morte di una matrona romana</i> (F. Montone); A. FRIZZERA, <i>Roma: la sovranità e il modello. Le istituzioni politiche romane nel IV libro del Contrat social di Jean-Jacques Rousseau</i> (C. Vacanti).....	« 155
SEGNALAZIONI BIBLIOGRAFICHE.....	« 183
RASSEGNA DI RIVISTE.....	« 185
CRONACHE.....	« 188

AMMINISTRAZIONE Pensa MultiMedia s.r.l. - Via A.M. Caprioli, 8 - 73100 Lecce - tel. 0832-230435  
Distribuzione: Edipress s.r.l. - Tel. 0832.230435 - 331.8852907. e-mail redazione@edipressrl.it  
Per abbonamenti: Edipress s.r.l. - Tel. 0832.230435 - 331.8852907. e-mail abbonamenti@edipressrl.it